

# Istruzioni per l'uso



FOR THE WAY IT'S MADE.®



<b>Istruzioni importanti per la sicurezza</b>	<b>4</b>
<b>Installazione</b>	<b>8</b>
<b>Consigli per la salvaguardia dell'ambiente</b>	<b>9</b>
<b>Dichiarazione di conformità CE</b>	<b>9</b>
<b>Guida ricerca guasti</b>	<b>9</b>
<b>Servizio assistenza</b>	<b>10</b>
<b>Pulizia</b>	<b>10</b>
<b>Manutenzione</b>	<b>11</b>
<b>Istruzioni per l'uso del forno</b>	<b>12</b>
<b>Tabella descrizione funzioni</b>	<b>23</b>
<b>Tabella di cottura</b>	<b>25</b>
<b>Tabella ricette testate</b>	<b>28</b>
<b>Consigli di utilizzo e suggerimenti</b>	<b>29</b>

## Istruzioni importanti per la sicurezza

### LA SICUREZZA VOSTRA E DEGLI ALTRI È MOLTO IMPORTANTE

Il presente manuale e l'apparecchio stesso sono corredati da importanti messaggi relativi alla sicurezza, da leggere ed osservare sempre.



Questo è il simbolo di pericolo, relativo alla sicurezza, il quale avverte dei potenziali rischi per l'utilizzatore e per gli altri. Tutti i messaggi relativi alla sicurezza saranno preceduti dal simbolo di pericolo e dai seguenti termini:



#### **PERICOLO:**

Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, provoca lesioni gravi.



#### **AVVERTENZA:**

Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare lesioni gravi.

Tutti i messaggi relativi alla sicurezza specificano il potenziale pericolo esistente ed indicano come ridurre il rischio di lesioni, danni e scosse elettriche conseguenti ad un non corretto uso dell'apparecchio.

Attenersi scrupolosamente alle seguenti istruzioni:

- Prima di qualsiasi intervento di installazione l'apparecchio deve essere scollegato dalla rete elettrica.
- L'installazione o la manutenzione deve essere eseguita da un tecnico specializzato, in conformità alle istruzioni del fabbricante e nel rispetto delle norme locali vigenti in materia di sicurezza. Non riparare né sostituire alcuna parte dell'apparecchio a meno che non sia specificamente indicato nel manuale dell'uso.
- La sostituzione del cavo di alimentazione deve essere effettuata da un elettricista specializzato. Rivolgersi ai centri di assistenza autorizzati.
- La messa a terra dell'apparecchio è obbligatoria a termini di legge.
- Il cavo di alimentazione deve essere sufficientemente

lungo per collegare l'apparecchio alla presa di alimentazione dopo che è stato inserito nell'alloggiamento.

- Affinché l'installazione sia conforme alle norme di sicurezza vigenti, occorre un interruttore onnipolare avente una distanza minima di 3 mm tra i contatti.
- Non utilizzare adattatori a spina multipla se il forno è dotato di una spina.
- Non utilizzare prolunghe.
- Non tirare il cavo di alimentazione.
- I componenti elettrici non devono essere accessibili all'utente dopo l'installazione.
- Non toccare l'apparecchio con parti del corpo bagnate e non utilizzarlo a piedi scalzi.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso come elettrodomestico per la cottura di cibi. Non sono consentiti altri usi (es. riscaldamento di ambienti). Il costruttore declina ogni responsabilità per usi non appropriati o per errate impostazioni dei comandi.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con esperienza e conoscenza inadeguate, solo se sono sorvegliati o se è stato loro insegnato come usare l'apparecchio in condizioni di sicurezza e se sono a conoscenza dei pericoli che può comportare. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini, a meno che non siano sorvegliati da adulti.
- Le parti accessibili dell'apparecchio possono diventare

molto calde durante l'uso. Tenere i bambini lontano dall'apparecchio e controllarli affinché non giochino con esso.

- L'apparecchio e i suoi componenti accessibili diventano caldi durante l'uso. Fare attenzione a non toccare gli elementi riscaldanti. I bambini di età inferiore a 8 anni devono essere tenuti lontani dall'apparecchio a meno che non siano sempre controllati.
- Durante e dopo l'uso non toccare le resistenze o le superfici interne dell'apparecchio per evitare di ustionarsi.

Impedire che l'apparecchio entri a contatto con indumenti o altro materiale infiammabile fino a quando i componenti non si saranno raffreddati sufficientemente.

- A fine cottura, aprire lo sportello dell'apparecchio con cautela, facendo uscire gradualmente l'aria calda o il vapore prima di accedere al suo interno.

Quando lo sportello dell'apparecchio è chiuso l'aria calda fuoriesce dall'apertura sopra il pannello di controllo.

Non ostruire in nessun caso le aperture di ventilazione.

- Usare guanti da forno per rimuovere pentole e accessori facendo attenzione a non toccare gli elementi riscaldanti.
- Non riporre materiale infiammabile nell'apparecchio o nelle sue vicinanze. Se l'apparecchio dovesse essere messo in funzione inavvertitamente, potrebbe incendiarsi.
- Non scaldare o cucinare utilizzando barattoli o contenitori chiusi ermeticamente nell'apparecchio.

L'accumulo di pressione che si viene a creare all'interno potrebbe far esplodere il barattolo e danneggiare l'apparecchio.

- Non usare recipienti in materiale sintetico.
- I grassi e gli oli surriscaldati prendono facilmente fuoco. Sorvegliare la cottura di alimenti ricchi di grasso e di olio.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito durante l'essiccazione degli alimenti.
- Se per la cottura degli alimenti si aggiungono bevande alcoliche (ad es. rum, cognac, vino) tenere presente che l'alcool evapora a temperature elevate.  
Non è quindi escluso che i vapori generati possano infiammarsi giungendo a contatto con la resistenza elettrica.
- Non usare assolutamente pulitrici a getto di vapore.
- Non toccare il forno durante il ciclo di pirolisi. I bambini devono essere mantenuti a distanza dal forno durante il ciclo di pirolisi (soltanto per forni con funzione Pirolisi).
- Usare solamente la sonda di temperatura fornita in dotazione o raccomandata per questo forno.
- Non impiegare detergenti abrasivi aggressivi o utensili metallici taglienti per pulire il vetro dello sportello del forno perché possono graffiare la superficie e mandare in frantumi il vetro.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia spento prima di sostituire la lampadina per evitare scosse elettriche.
- Utilizzare guanti protettivi per eseguire le operazioni di rimozione imballaggio e installazione.

# Installazione

Dopo aver disimballato il forno verificare che non si sia danneggiato durante il trasporto e che la porta si chiuda perfettamente.  
In caso di problemi, contattare il rivenditore o il Servizio Assistenza Clienti. Per prevenire eventuali danni, si consiglia di rimuovere il forno dalla base in polistirolo soltanto prima dell'installazione.

### Predisposizione del mobile per incasso

- I mobili della cucina adiacenti al forno devono resistere al calore (min 90°C).
- Eseguire tutti i lavori di taglio del mobile prima di inserire il forno e rimuovere accuratamente trucioli o residui di segatura.
- La parte inferiore del forno non deve più essere accessibile dopo l'installazione.
- Per un corretto funzionamento del prodotto non ostruire l'apertura minima tra piano di lavoro e il lato superiore del forno.






### Connessione alla rete elettrica

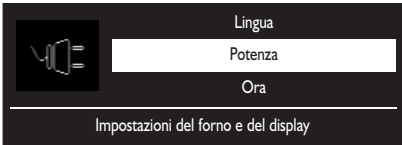
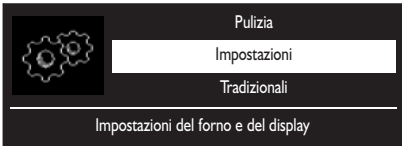
Controllare che la tensione indicata sulla targhetta matricola del prodotto sia la stessa della rete elettrica. Essa si trova sul bordo anteriore del forno (visibile quando la porta è aperta).

- Eventuali sostituzioni del cavo di alimentazione (tipo H05 RR-F 3 x 1,5 mm2) devono essere effettuate unicamente da personale qualificato. Rivolgersi ai centri di assistenza autorizzati.

Il forno è programmato per assorbire una potenza elettrica superiore a 2,5 kW (indicata con "ALTA" nelle impostazioni come mostrato nella figura sottostante) che e' compatibile con una potenza elettrica domestica installata superiore a 3 kW. Nel caso si disponga di una potenza domestica inferiore è necessario diminuire il valore ("BASSA" nelle impostazioni). Nella tabella sottostante sono riportati i valori di potenza elettrica raccomandati per Paese.

PAESE	IMPOSTAZIONE POTENZA ELETTRICA
GERMANIA	ALTA
SPAGNA	BASSA
FINLANDIA	ALTA
FRANCIA	ALTA
ITALIA	BASSA
OLANDA	ALTA
NORVEGIA	ALTA
SVEZIA	ALTA
REGNO UNITO	BASSA
BELGIO	ALTA

1. Per diminuire il livello di potenza assorbita selezionare "IMPOSTAZIONI" dal menu principale con i tasti  
2. Confermare con il tasto 
3. Selezionare il menu "potenza"
4. Confermare con il tasto 
5. Selezionare il livello "BASSA"
6. Premere il tasto  ; il messaggio di conferma dell'avvenuta operazione appare sul display.



### RACCOMANDAZIONI GENERALI

#### Prima dell'utilizzo:

- Rimuovere protezioni di cartone, pellicole trasparenti ed etichette adesive dal forno e dagli accessori.
- Togliere gli accessori dal forno e riscaldarlo a 200° per un'ora circa in modo da eliminare odori e fumi derivanti da materiale isolante e grassi di protezione.

#### Durante l'utilizzo:

- Non appoggiare pesi sulla porta in quanto essi potrebbero danneggiarla.
- Non aggrapparsi alla porta o appendere oggetti alla maniglia.
- Non ricoprire l'interno del forno con fogli di alluminio.
- Non versare acqua all'interno del forno caldo; lo smalto potrebbe danneggiarsi.
- Non trascinare sul fondo del forno pentole o tegami per non rovinare lo smalto.
- Accertarsi che i cavi elettrici di altri apparecchi non vadano a toccare le parti calde del forno o ad incastrarsi nella porta.
- Non esporre il forno agli agenti atmosferici.



## Consigli per la salvaguardia dell'ambiente

### Smaltimento imballaggio


- Il materiale di imballaggio è riciclabile al 100% ed è contrassegnato dal simbolo di riciclaggio (♻).
- Le diverse parti dell'imballaggio non devono essere disperse nell'ambiente, ma smaltite in conformità alle norme stabilite dalle autorità locali.



### Smaltimento prodotto

- Questo apparecchio è contrassegnato in conformità alla Direttiva Europea 2002/96/EC, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).
- Assicurandosi che questo prodotto sia smaltito in modo corretto, l'utente contribuisce a prevenire le potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute.



- Il simbolo  sul prodotto o sulla documentazione di accompagnamento indica che questo prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico, ma deve essere consegnato presso l'idoneo punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

### Risparmio energetico

- Preriscaldare l'apparecchio solo se indicato nella tabella di cottura o nella vostra ricetta.
- Usare stampi da forno scuri, laccati o smaltati, perché assorbono molto meglio il calore.

## Dichiarazione di conformità CE

- Questo apparecchio, destinato ad entrare a contatto con prodotti alimentari, è conforme al regolamento (CE) n.1935/2004 ed è stato progettato, costruito ed immesso sul mercato in conformità ai requisiti di sicurezza della direttiva "Bassa Tensione"2006/95/CE (che sostituisce la 73/23/CEE e successivi emendamenti), requisiti di protezione della direttiva "EMC" 2004/108/CE.

## Guida ricerca guasti

### Il forno non funziona:

- Verificare che ci sia tensione in rete e che il forno sia connesso elettricamente.
- Spegnere e riaccendere il forno, per accertare che l'inconveniente sia stato ovviato.

### Il programmatore elettronico non funziona:

- Se sul display viene visualizzata una " F " seguita da un numero, contattare il Servizio Assistenza più vicino. Specificare in tal caso il numero che segue la lettera " F ".

## Servizio assistenza

### Prima di contattare il servizio assistenza:

1. Verificare che non sia possibile risolvere da soli il problema sulla base dei punti descritti in "Guida ricerca guasti".
2. Spegner e riaccendere l'apparecchio per accertarsi che l'inconveniente sia stato avviato.

**Se dopo i suddetti controlli l'inconveniente permane, contattare il Servizio Assistenza più vicino.**

Indicare sempre:

- una breve descrizione del guasto;
- il tipo e il modello esatto del forno;
- il numero Assistenza (è il numero che si trova dopo la parola Service sulla targhetta matricola), posto sul bordo interno destro della cavità del

forno (visibile a porta aperta). Il numero Assistenza è anche riportato sul libretto di garanzia;

- il vostro indirizzo completo;
- il vostro numero telefonico.

**SERVICE** 0000 000 00000



Qualora si renda necessaria una riparazione, rivolgersi ad un **Centro di Assistenza Tecnica autorizzato** (a garanzia dell'utilizzo di pezzi di ricambio originali e di una corretta riparazione).

## Pulizia

### ⚠ AVVERTENZA:

- **Non usare pulitrici a getto di vapore.**
- **Effettuare la pulizia ad apparecchio freddo.**
- **Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.**

### Esterno del forno

**IMPORTANTE:** non usare detergenti corrosivi o abrasivi. Se, inavvertitamente, uno di questi prodotti dovesse venire a contatto con l'apparecchio, pulirlo subito con un panno umido.

- Pulire con panno umido le superfici. Se molto sporco, aggiungere all'acqua qualche goccia di detersivo per i piatti. Asciugare con panno asciutto.

### Interno del forno

**IMPORTANTE:** non utilizzare spugne abrasive, pagliette o raschietti metallici. Il loro impiego, col tempo, potrebbe rovinare le superfici smaltate e il vetro della porta.

- Dopo ogni uso, lasciare raffreddare il forno e pulirlo preferibilmente quando è ancora tiepido per rimuovere incrostazioni e macchie dovute a residui di cibo (es. alimenti ad alto contenuto di zucchero).
- Usare detergenti specifici per la pulizia del forno ed attenersi alle indicazioni del Fabbricante.

- Pulire il vetro della porta con detergenti liquidi specifici. Per facilitare la pulizia della porta è possibile rimuoverla (vedi MANUTENZIONE).
- Osservare le seguenti raccomandazioni per la pulizia della copertura circolare della ventola in acciaio inox (Disco Twelix):
  - usare un panno morbido (microfibra è migliore) inumidito con acqua o con detergente utilizzato per la pulizia quotidiana dei vetri.
  - non utilizzare carta assorbente da cucina che può lasciare tracce di carta e striature sul disco.

**NOTA:** durante le cotture prolungate di alimenti ricchi di acqua (es. pizza, verdure, ecc.) è possibile la formazione di condensa all'interno della porta e sulla guarnizione. A forno freddo, asciugare con un panno o una spugna.

### Accessori:

- Mettere a bagno gli accessori con detersivo per piatti dopo l'uso, maneggiandoli con guanti da forno, se ancora caldi.
- I residui di cibo possono essere rimossi con una idonea spazzola o con una spugna.

# Manutenzione



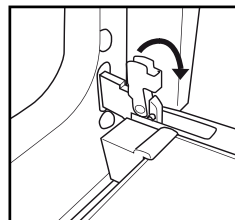
## AVVERTENZA:

- Utilizzare guanti protettivi.
- Eseguire le operazioni indicate ad apparecchio freddo.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.

### RIMOZIONE DELLA PORTA

#### Per togliere la porta:

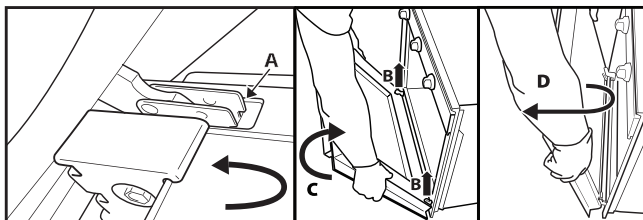
1. Aprire completamente la porta.
2. Sollevare le levette di arresto delle cerniere in avanti fino al fermo (fig. 1).
3. Chiudere la porta fino al bloccaggio (A), sollevarla (B) e ruotarla (C) fino allo sganciamento della stessa (D) (fig. 2).



(fig. 1)

#### Per riposizionare la porta:

1. Inserire le cerniere nelle apposite sedi.
2. Aprire completamente la porta.
3. Abbassare le due levette di arresto.
4. Chiudere la porta.

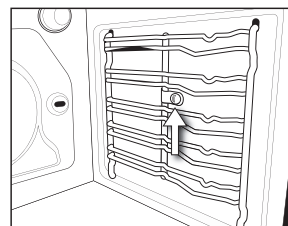


(fig. 2)

### RIMOZIONE GRIGLIE LATERALI

Le griglie laterali per il supporto degli accessori sono dotate di due viti di fissaggio (fig. 3) che ne aumentano la stabilità.

1. Rimuovere le viti e le relative piastrine a destra e a sinistra mediante l'utilizzo di una moneta o di un utensile (fig. 4).
2. Rimuovere le griglie sollevandole (1) e ruotandole (2) come mostrato in fig. 5.

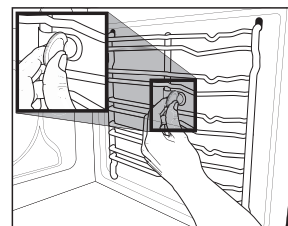


(fig. 3)

### SOSTITUZIONE DELLA LAMPADA

Per sostituire la lampada posteriore (se in dotazione):

1. Scollegare il forno dalla rete elettrica.
2. Svitare il copri-lampada, sostituire la lampada (per il tipo vedere nota) e riavvitare il copri-lampada.
3. Ricollegare il forno alla rete elettrica.



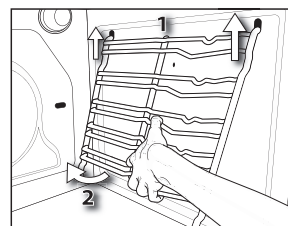
(fig. 4)

#### NOTA:

- Usare solo lampade ad incandescenza da 25-40W/230V tipo E-14, T300°C, o lampade alogene da 20-40W/230 V tipo G9, T300°C.
- Le lampade sono disponibili presso i Servizi Assistenza Clienti.

#### IMPORTANTE:

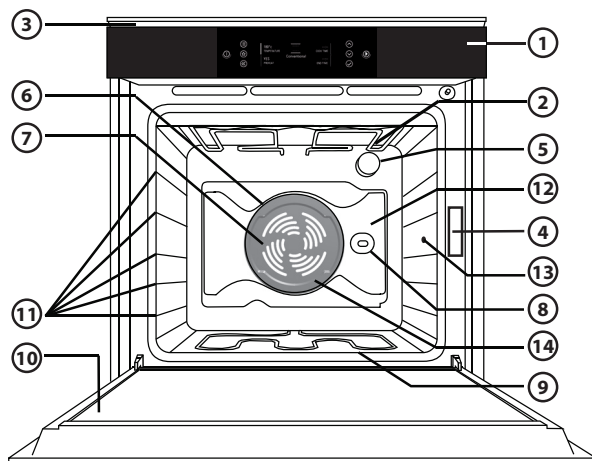
- In caso di impiego di lampade alogene, non maneggiarle a mani nude, per evitare che vengano danneggiate dalle impronte digitali.
- Non far funzionare il forno senza prima aver riposizionato il coprilampada.



(fig. 5)

# Istruzioni per l'uso del forno

**PER IL COLLEGAMENTO ELETTRICO CONSULTARE LA PARTE RELATIVA ALL'INSTALLAZIONE**



1. Pannello comandi
2. Resistenza superiore/grill
3. Ventola raffreddamento (non visibile)
4. Targhetta matricola (da non rimuovere)
5. Lampade
6. Resistenza circolare (non visibile)
7. Ventola
8. Girarrosto (se in dotazione)
9. Resistenza inferiore (non visibile)
10. Porta
11. Posizione dei ripiani (il numero di livello è indicato sul frontale del forno)
12. Paratia
13. Connessione sonda carne
14. Disco Twelix

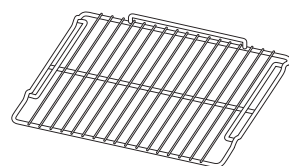
## NOTA:

- Durante la cottura, è possibile che la ventola di raffreddamento si attivi ad intermittenza per ridurre il consumo energetico.
- A fine cottura, dopo lo spegnimento del forno, la ventola di raffreddamento può continuare a funzionare per un certo intervallo di tempo.
- Aprendo la porta durante la cottura, gli elementi riscaldanti si disattivano.

# Istruzioni per l'uso del forno

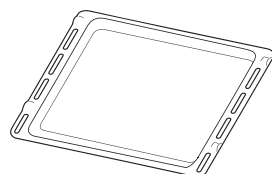
## ACCESSORI IN DOTAZIONE

**A. GRIGLIA** (n. 2): da usare per la cottura di cibi o come supporto per pentole, tortiere o qualunque recipiente adatto alla cottura in forno.



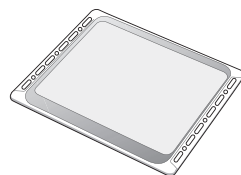
(fig. A)

**B. LECCARDA** (n. 1): da usare, posizionata sotto la griglia, per raccogliere grasso o come piastra per cuocere carni, pesci, verdure, focacce, etc.



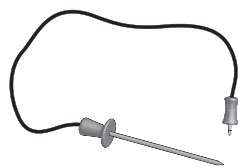
(fig. B)

**C. PIASTRA DOLCI** (n. 1): da usare per cuocere prodotti di panetteria e pasticceria, ma anche carne arrosto, pesce al cartoccio, ecc.



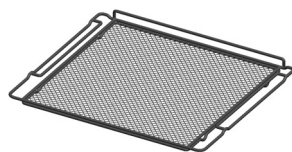
(fig. C)

**D. SONDA CARNE:** per misurare la temperatura interna degli alimenti durante la cottura.



(fig. D)

**E. GRIGLIA DISIDRATAZIONE** (n. 1): da usare per l'essiccazione di frutta, funghi o verdure.



(fig. E)

## ACCESSORI NON IN DOTAZIONE

È possibile acquistare separatamente altri accessori presso il Servizio Assistenza Clienti.

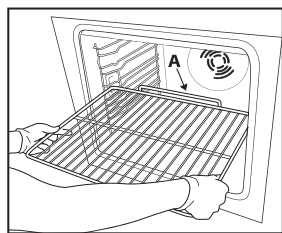
# Istruzioni per l'uso del forno

## INSERIMENTO DI GRIGLIE E ALTRI ACCESSORI ALL'INTERNO DEL FORNO

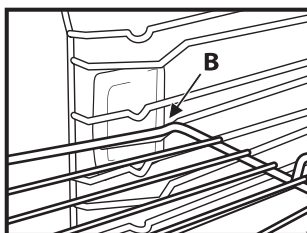
La griglia e gli altri accessori sono dotati di un sistema di blocco che ne evita l'estrazione involontaria.

1. Inserire la griglia orizzontalmente, con la parte rialzata "A" orientata verso l'alto (fig. 1).
2. Inclinare la griglia in corrispondenza della posizione di blocco "B" (fig. 2).
3. Riportare la griglia in posizione orizzontale e spingerla fino al completo inserimento "C" (fig. 3).
4. Per estrarre la griglia procedere in modo inverso.

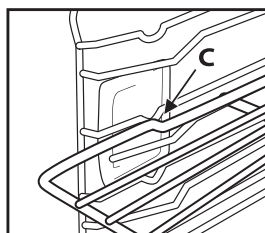
Per gli altri accessori, come leccarda e piastra dolci, l'inserimento avviene esattamente allo stesso modo. La sporgenza presente sulla parte piana, ne consente il bloccaggio.



(fig. 1)

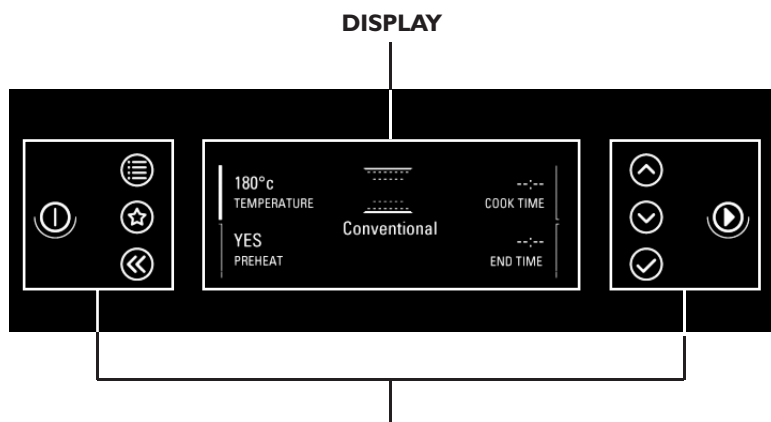


(fig. 2)










(fig. 3)

## DESCRIZIONE PANNELLO COMANDI



### TASTI A SFIORAMENTO

per utilizzarli è sufficiente premere sul simbolo corrispondente (non è necessario esercitare una forte pressione).

- |                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  ON/OFF (quando si preme il tasto on / off per spegnere il forno, viene emesso un segnale acustico che non può essere disattivato)                            |  per tornare alla schermata precedente o per salvare la funzione preferita |
|  per accedere al MENU principale o tornare alla schermata iniziale                                                                                            |  per esplorare le funzioni/opzioni e regolare i valori pre-impostati       |
|  per accedere direttamente alle 10 funzioni preferite. Per le impostazioni e le modalità di memorizzazione e utilizzo fareriferimento al paragrafo "FAVORITI" |  per selezionare e confermare le impostazioni                              |
|                                                                                                                                                                                                                                                 |  per avviare la cottura                                                    |

# Istruzioni per l'uso del forno

## ELENCO FUNZIONI

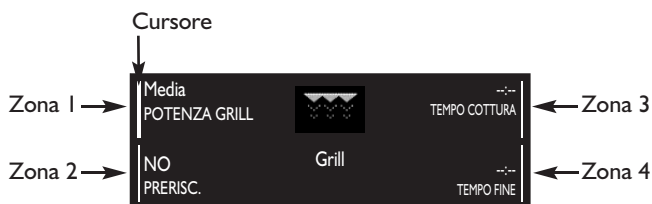
Dopo aver attivato il forno, premendo il tasto ①, il display mostra le seguenti indicazioni.

- A. Icona relativa alla funzione evidenziata
- B. Funzione evidenziata selezionabile premendo ✓
- C. Descrizione della funzione evidenziata
- D. Ulteriori funzioni disponibili e selezionabili



## DETTAGLI FUNZIONE

Dopo aver selezionato la funzione desiderata, premendo il tasto ✓, il display mostra ulteriori opzioni e dettagli ad essa associati.



Per muoversi tra le diverse zone usare i tasti ⬆ e ⬇: il cursore si sposta accanto ai valori modificabili seguendo l'ordine sopra descritto.

Premere ✓ per selezionare il valore, modificarlo tramite ⬆ ⬇ e confermarlo con il tasto ✓.

## PRIMO UTILIZZO - SELEZIONE LINGUA E IMPOSTAZIONE ORA

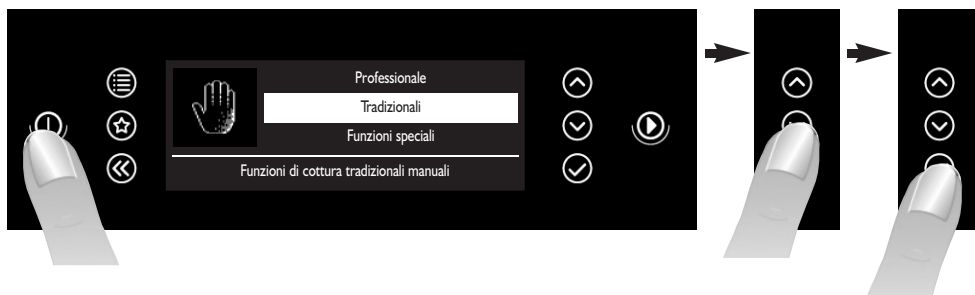
Per un corretto utilizzo del forno, alla prima accensione è necessario selezionare la lingua desiderata e impostare l'ora corrente.

Procedere come segue:

1. Premere ①: il display visualizza l'elenco delle prime tre lingue disponibili.
2. Premere i tasti ⬆ e ⬇ per scorrere l'elenco.
3. Una volta evidenziata la lingua desiderata, premere ✓ per selezionarla.  
Dopo aver selezionato la lingua, il display indica 12:00 lampeggiante.
4. Impostare l'ora premendo i tasti ⬆ e ⬇.  
Per far scorrere più velocemente i numeri, tenere premuto il tasto.
5. Confermare l'impostazione premendo ✓: il display visualizza l'elenco delle funzioni.

# Istruzioni per l'uso del forno

## SELEZIONE DELLE FUNZIONI DI COTTURA



1. Se il forno è spento premere il tasto ; sul display vengono visualizzate le funzioni di cottura.
2. Esplorare le diverse possibilità disponibili premendo i tasti e : la funzione selezionabile viene evidenziata in bianco al centro del display.

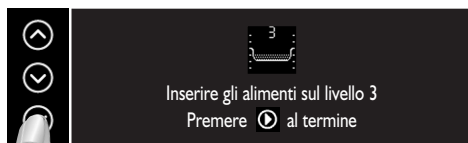
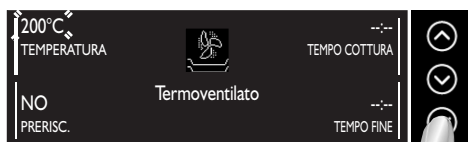
**NOTA:** per l'elenco e la descrizione delle funzioni fare riferimento alla specifica tabella a pagina 20.

3. Scegliere la funzione premendo il tasto : le impostazioni di cottura appaiono sul display.  
Se i valori preselezionati corrispondono a quelli desiderati, premere il tasto di avvio , altrimenti procedere come sottoindicato per modificarli.

## IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA/POTENZA DEL GRILL

Per modificare la temperatura o la potenza del grill è necessario procedere come segue:

1. Verificare che il cursore sia posizionato accanto al valore della temperatura (zona I); premere il tasto per selezionare il parametro da modificare: i valori corrispondenti alla temperatura lampeggiano.
2. Modificare con i tasti e fino a raggiungere il valore desiderato.
3. Premere il tasto per confermare e poi premere . Il display suggerisce a quale livello inserire la pietanza.
4. Premere per avviare la cottura. La temperatura impostata può essere modificata anche durante la cottura seguendo la medesima procedura.



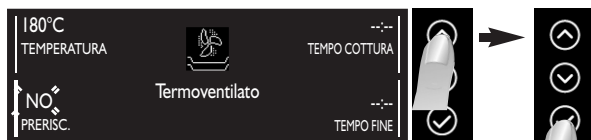
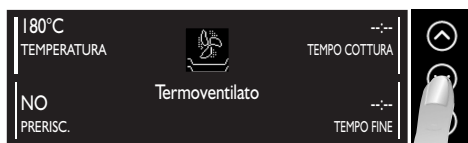


# Istruzioni per l'uso del forno

## SELEZIONE DEL PRERISCALDAMENTO DELLA CAVITA'

Qualora non si volesse preriscaldare il forno, per le funzioni che lo consentono, è necessario modificare la preselezione del forno come segue:

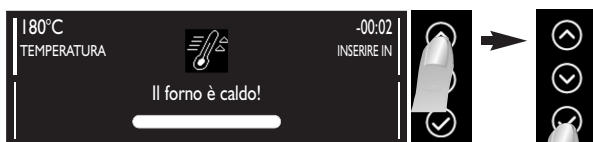
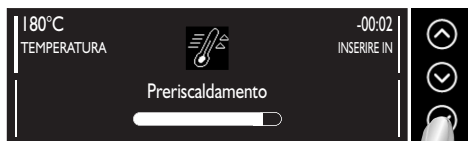
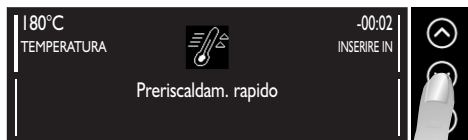
1. Posizionare il cursore con i tasti e in corrispondenza del preriscaldamento.
2. Premere il tasto per selezionare il parametro: la scritta "SI" lampeggia.
3. Modificare il parametro premendo il tasto o : sul display appare "No".
4. Confermare la scelta effettuata premendo il tasto .



## PRERISCALDAMENTO RAPIDO

Qualora si volesse preriscaldare rapidamente il forno è necessario procedere come segue:







1. Selezionare la funzione preriscaldamento rapido con i tasti e .
2. Confermare con il tasto : le impostazioni appaiono sul display.
3. Se la temperatura proposta corrisponde a quella desiderata, premere il tasto , per modificarla procedere come indicato nei paragrafi precedenti. Un segnale acustico indicherà che il forno ha raggiunto la temperatura impostata. Al termine della fase di preriscaldamento, il forno seleziona automaticamente la funzione statico . A questo punto inserire la pietanza e procedere alla cottura.
4. Se si desidera impostare una funzione di cottura differente, premere e selezionare quella desiderata.

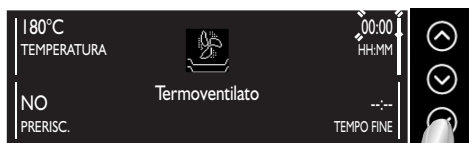
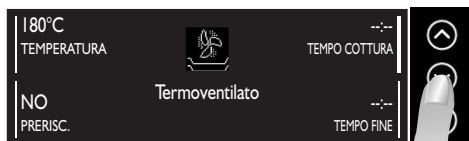


# Istruzioni per l'uso del forno

## IMPOSTAZIONE DELLA DURATA DI COTTURA

Questa funzione consente di cuocere per un tempo definito, da un minimo di 1 minuto fino al massimo tempo consentito dalla funzione selezionata, allo scadere del quale il forno si spegne automaticamente.



1. Impostare la funzione posizionando il cursore in corrispondenza della scritta "TEMPO COTTURA" utilizzando i tasti  e .
2. Premere il tasto  per selezionare il parametro; "00:00" lampeggia sul display.
3. Modificare il valore con i tasti  e  fino a visualizzare il tempo di cottura desiderato.
4. Confermare il valore prescelto premendo il tasto .




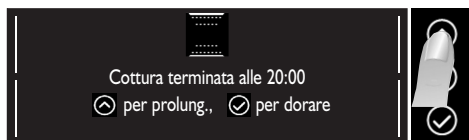
## DORATURA

Al termine della cottura, per le funzioni che lo consentono, sul display viene proposta la possibilità di effettuare una doratura superficiale della vostra pietanza.

Questa funzione è attivabile solo nel caso abbiate impostato una durata di cottura.

Scaduto il tempo di cottura, il display visualizza  per prolung.  per dorare".

Premendo il tasto  il forno avvia la fase di doratura per una durata di 5 minuti. Questa funzione può essere eseguita soltanto una volta.











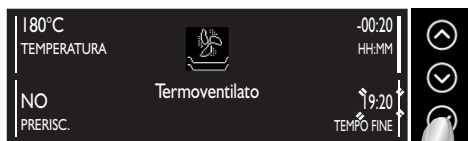
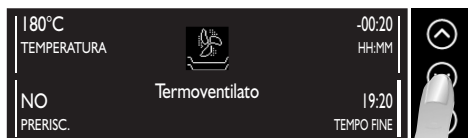
# Istruzioni per l'uso del forno

## IMPOSTAZIONE DELL'ORA DI FINE COTTURA / AVVIO RITARDATO

È possibile impostare l'ora di fine cottura desiderata, ritardando l'avvio del forno fino ad un massimo di 23 ore e 59 minuti a partire dall'ora corrente. Questo è possibile solo dopo aver impostato una durata di cottura. **Questa impostazione è disponibile solo se, per la funzione scelta, non è previsto il preriscaldamento del forno.**

Dopo aver impostato la durata della cottura, sul display viene visualizzata l'ora di fine cottura (ad esempio 19:20). Per ritardare la fine della cottura, posticipando l'avvio del forno, procedere come segue:

1. Posizionare il cursore in corrispondenza dell'ora di fine cottura con i tasti  e .
2. Premere il tasto  per selezionare il parametro: l'ora di fine cottura lampeggia.
3. Posticipare l'ora di fine cottura usando i tasti  e  fino a raggiungere il valore desiderato.
4. Confermare il valore prescelto premendo il tasto .
5. Premere il tasto . Il display suggerisce a quale livello inserire la pietanza.
6. Premere il tasto  per attivare la funzione. Il forno inizierà la cottura dopo un tempo di attesa calcolato in modo tale da terminare la cottura all'ora pre-impostata (ad esempio, se si dovrà cuocere un alimento che richiede un tempo di cottura di 20 minuti, impostando come orario di fine cottura le 20.10, il forno inizierà la cottura alle 19.50).








**NOTA:** Durante la fase di attesa, è comunque possibile iniziare il ciclo di cottura premendo il tasto .

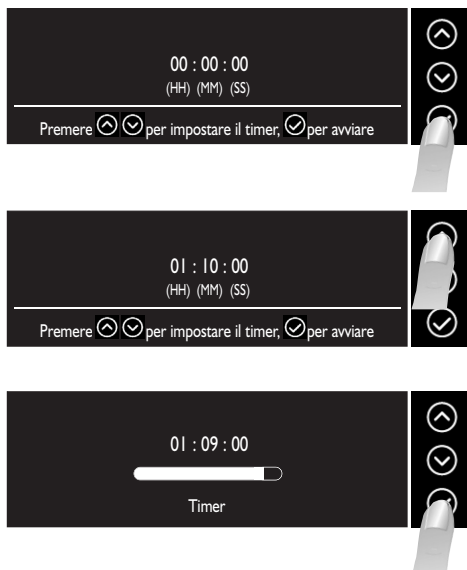
In ogni momento della cottura, si possono modificare i valori impostati (temperatura, livello del grill, tempo di cottura) utilizzando i tasti  e  ed il tasto  come descritto nei paragrafi precedenti.

# Istruzioni per l'uso del forno

## CONTAMINUTI

Questa funzione può essere utilizzata solo a forno spento ed è utile, ad esempio, per controllare il tempo di cottura della pasta. Il tempo massimo che è possibile impostare è di 1 ora e 30 minuti.

1. Con il forno spento premere il tasto  : sul display appare "00:00:00".
2. Premere i tasti  e  per selezionare il tempo desiderato.
3. Premere il tasto  per avviare il conto alla rovescia. Allo scadere del tempo impostato sul display appare "00:00:00" accompagnato da un segnale acustico. A questo punto è possibile o prolungare il tempo, procedendo come sopra, oppure disattivare il contaminuti premendo il tasto  (sul display appare l'ora corrente).



## FUNZIONI PROFESSIONALI

Grazie alle funzioni professionali è possibile scegliere tra 17 ricette. Il forno offre una funzione adatta per ogni tipo di categoria di ricetta oltre a consigliare la temperatura ideale e il livello di inserimento dell'alimento. Fare riferimento al Ricettario per l'utilizzo di queste funzioni, dove sono riportate alcune idee di preparazioni che possono essere personalizzate. Le funzioni disponibili sono sotto riportate. I tempi e le temperature di cottura di ciascuna funzione sono indicati sul display del forno e/o sul Ricettario. Per le ricette contenute nella Funzione Professionale Rosticceria c'è la possibilità di avvalersi dell'utilizzo della Sonda Carne (vedi paragrafo).

### Funzione professionale Panetteria

Pane tradizionale  
Pane al malto  
Pizza in teglia  
Pizza sottile  
Torta salata  
Baguette

### Funzione professionale Pasticceria

Pasta Bigné  
Croissant/Brioche  
Torta margherita  
Plumcake  
Pasta frolla

### Funzione professionale Rosticceria

Vitello - Maiale  
Roast beef al sangue  
Roast beef medio  
Pollo arrosto  
Tacchino arrosto  
Custom (funzione personalizzabile per la cottura della carne).

# Istruzioni per l'uso del forno

## SONDA CARNE

La sonda carne in dotazione permette di misurare, durante la cottura, l'esatta temperatura all'interno dell'alimento, compresa tra 0° e 100°C, al fine di garantire una cottura ottimale. E' possibile programmare la temperatura interna desiderata a seconda della pietanza da preparare. Il corretto posizionamento della sonda è molto importante per il raggiungimento del risultato di cottura desiderato.


Introdurre completamente la sonda nella parte più polposa del pezzo di carne evitando di toccare ossa e parti grasse (fig. A). Per il pollame, la sonda va inserita trasversalmente, al centro del petto, facendo attenzione che la punta non finisca in una parte cava (fig. B). Nel caso di carne con spessore molto irregolare, controllare la cottura prima di estrarre la pietanza dal forno. Collegare la parte terminale della sonda nell'apposito foro di connessione situato sulla parete destra della cavità del forno.

E' possibile utilizzare la sonda con le seguenti funzioni:

- Statico
- Ventilato
- Termoventilato
- Turbogrill
- Tweli-grill (dove presente)
- Cottura lenta carne e Cottura lenta pesce
- Cottura Arrosto professionali.

Se la sonda non è inserita la cottura procede in modo tradizionale (fig. 1), altrimenti appare sul display l'avviso di avvenuta connessione (Fig. 2). Dopo il messaggio di conferma, viene visualizzata la schermata indicante tutti i parametri relativi alla cottura:


- in alto a sinistra (zona 1) la temperatura del forno;
- in alto a destra (zona 3) la temperatura interna desiderata dell'alimento (sonda carne, come indicato in Fig. 3).

Per avviare la cottura premere il tasto .

Nella schermata di cottura in basso a destra (zona 4) appare la temperatura "attuale" interna del cibo (fig. 4). Nei primi due minuti e' possibile modificare la temperatura desiderata dell'alimento (sonda carne, come indicato in Fig. 4).

Al termine dei due minuti questa indicazione e' sostituita da quella del tempo di cottura (Fig. 5).

Una volta raggiunta la temperatura desiderata all'interno dell'alimento, sul display appare un messaggio di avviso per 3 secondi (Fig. 6).

Dopodiché viene proposta la possibilità di prolungare la cottura premendo il tasto .

Se nessun tasto viene premuto, il forno prosegue la cottura per 6 minuti in modo da assicurare un risultato ottimale.

Qualora si prolungasse il tempo di cottura esso verrà visualizzato in alto a destra (zona 3). Al termine viene proposta la funzione "doratura" (per le funzioni che lo consentono).

### NOTE:

1. Una volta avviata la cottura e trascorsi i primi due minuti, per modificare la temperatura interna desiderata dell'alimento, è necessario scollegare e ricollegare la sonda.

2. L'inserimento della sonda prima della selezione di qualsiasi funzione determina la scelta di una cottura senza il preriscaldamento.

Per una preparazione che richiede il preriscaldamento, inserire la pietanza con la sonda solo al termine di esso.

3. Nella "Cottura Arrosto professionale" il preriscaldamento è previsto per qualsiasi preparazione. Evitare, quindi, l'inserimento della sonda e dell'alimento prima della fine del preriscaldamento.

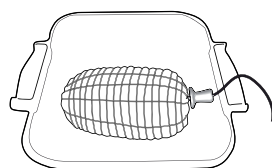


fig. A

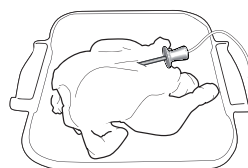


fig. B



Fig. 1



Fig. 2

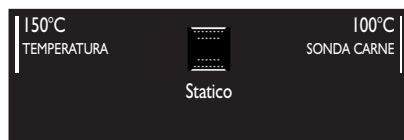


Fig. 3

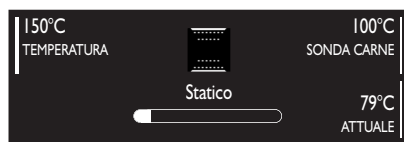


Fig. 4

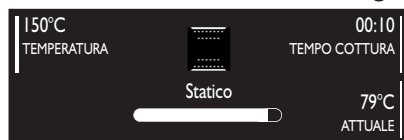


Fig. 5



Fig. 6

# Istruzioni per l'uso del forno

## FAVORITI

Questo forno, consente di memorizzare le impostazioni scelte per cuocere la vostra pietanza preferita.

Al termine della cottura, se si desidera salvare le impostazioni utilizzate (funzione, tempo, temperatura...), premere il tasto . A questo punto, il display mostra la scritta "Premere per salvare".

Premendo il tasto , verrà proposta la prima posizione disponibile da 1 a 10. Nel caso in cui vogliate personalizzare la posizione, è possibile cambiare il numero premendo i tasti e prima di confermare con il tasto .

Quando la memoria è piena o la posizione è già occupata, la funzione viene sovrascritta.

Se, invece, non si ha intenzione di memorizzare, è sufficiente premere il tasto , passare ad un'altra funzione premendo i tasti e o spegnere il forno.

Per richiamare, successivamente, le impostazioni salvate, premere il tasto e selezionare una delle funzioni memorizzate, premendo i tasti e fino a visualizzare quella desiderata.

Premere il tasto e poi avviare la cottura premendo il tasto .

## IMPOSTAZIONI

1. Per modificare alcuni parametri del display, selezionare "IMPOSTAZIONI" dal menu principale con i tasti e .

2. Confermare con il tasto : il display mostra i parametri che è possibile modificare (lingua, volume segnale acustico, luminosità del display, ora del giorno, risparmio energetico, potenza).

3. Scegliere l'impostazione da modificare con i tasti e .

4. Premere il tasto per confermare.

5. Seguire le indicazioni del display per modificare il parametro.

6. Premere il tasto ; il messaggio di conferma dell'avvenuta operazione appare sul display.

**NOTA:** Quando il forno è spento, se la funzione ECOMODE (risparmio energetico) è attivata (ON), dopo alcuni secondi il display si spegne e viene visualizzato l'orologio. Per visualizzare le informazioni sul display e riaccendere la lampada basta premere un tasto qualsiasi o ruotare una delle manopole. Durante la cottura, se la funzione ECOMODE è attivata, la lampadina all'interno del forno si spegne dopo 1 minuto di cottura, per riattivarsi a ogni interazione dell'utente. Se, invece, la funzione non è attiva (OFF), dopo alcuni secondi viene soltanto ridotta la luminosità del display.

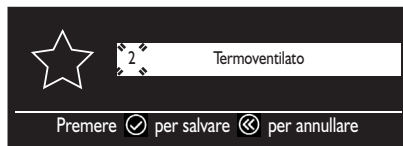
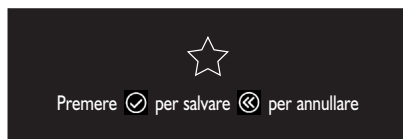
## BLOCCO TASTI (KEY-LOCK)

Questa funzione consente di bloccare l'utilizzo di tutti i tasti del pannello di controllo.












Per attivarla, premere contemporaneamente i tasti e per almeno 3 secondi.

Se attivata, la funzionalità dei tasti risulta bloccata e sul display appare un messaggio di avviso e l'icona . Questa funzione è attivabile anche durante la cottura.









Per disattivarla, ripetere la procedura sopraindicata. Con il blocco tasti inserito, è solo possibile spegnere il forno mediante il tasto .



## Tabella descrizione funzioni



















MENU PRINCIPALE		
Funzione	Funzione	Descrizione Funzione
	<b>IMPOSTAZIONI</b>	Per impostare il display (lingua, ora, luminosità, volume del segnale acustico, risparmio energetico)
	<b>FUNZIONI PROFESSIONALI - Rosticceria Panetteria Pasticceria</b>	Funzioni specifiche per il tipo di preparazione scelta, in cui viene consigliata la temperatura ottimale. Viene automaticamente preparata la cavità con il corretto preriscaldamento, e gestita poi la cottura con un ciclo dedicato per ogni ricetta. Possibilità di utilizzare la sonda carne come supporto per un corretto tempo di cottura per le funzioni Rosticceria. (V. COOKBOOK).
	<b>TRADIZIONALI</b>	Vedi FUNZIONI TRADIZIONALI
	<b>SPECIALI</b>	Vedi FUNZIONI SPECIALI
FUNZIONI TRADIZIONALI		
	<b>PRERISCALDAMENTO RAPIDO</b>	Per preriscaldare il forno rapidamente.
	<b>STATICO</b>	Per cuocere qualsiasi tipo di pietanza su un solo ripiano. Utilizzare il 3° livello. Per la cottura di pizze, torte salate e dolci con ripieno liquido utilizzare, invece, il 1° o 2° livello.
	<b>GRILL</b>	Per grigliare costate, spiedini, salsicce; gratinare verdure o dorare il pane. Si suggerisce di posizionare il cibo sul 4° o 5° livello. Per la grigliatura di carni, si consiglia di utilizzare una leccarda per raccogliere il liquido di cottura. Posizionarla sul 3°/ 4° livello aggiungendo circa mezzo litro d'acqua. Non occorre preriscaldare il forno. Durante la cottura la porta del forno deve essere mantenuta chiusa.
	<b>TURBOGRILL</b>	Per arrostiti grossi pezzi di carne (cosciotti, roast beef, polli). Posizionare il cibo sui livelli centrali. Si consiglia di utilizzare una leccarda per raccogliere il liquido di cottura. Posizionarla sul 1°/ 2° livello, aggiungendo circa mezzo litro d'acqua. Non occorre preriscaldare il forno. Durante la cottura la porta del forno deve essere mantenuta chiusa. Con questa funzione è possibile utilizzare il girarrosto, ove il relativo accessorio sia presente.
	<b>TWELI-GRILL</b>	Per grigliare carne, pesce e verdura su uno o due livelli contemporaneamente. Disporre la griglia con il cibo da grigliare sul 5°, 4° o 3° livello (scegliere la distanza che meglio si addice alle dimensioni del cibo e al livello di brunitura desiderato, tanto minore è la distanza del cibo dal grill tanto maggiore sarà l'effetto di brunitura). Se si desidera grigliare un quantitativo superiore di cibo riporre le due griglie ai livelli 5° e 3°. Raggiunta la brunitura desiderata al livello superiore invertire la posizione delle griglie e terminare la cottura. Così facendo entrambi i livelli potranno essere serviti contemporaneamente nelle medesime condizioni di temperatura e brunitura. Si consiglia di utilizzare una leccarda per raccogliere il liquido di cottura. Posizionarla sul 1°/ 2° livello, aggiungendo circa mezzo litro d'acqua. Non occorre preriscaldare il forno.
	<b>TERMOVENTILATO</b>	Per cuocere contemporaneamente su più ripiani (massimo tre) alimenti, anche diversi, che richiedono medesima temperatura di cottura (es.: pesce, verdure, dolci). La funzione permette di cuocere senza trasmissione di odori da un alimento all'altro. Utilizzare il 3° livello per cotture su singolo ripiano, il 1° e 4° per cotture su due ripiani, e 1°, 3°, 5° per cotture su tre ripiani.
	<b>VENTILATO</b>	Per cuocere carni, torte ripiene (cheese cake, strudel, torta di frutta) e verdure ripiene su un solo ripiano. Questa funzione utilizza una ventilazione discontinua e delicata, che previene l'eccessiva disidratazione delle pietanze. Si consiglia di utilizzare il 2° livello. Non occorre preriscaldare il forno prima di cuocere.

## Tabella descrizione funzioni


















FUNZIONI SPECIALI		
Funzione	Funzione	Descrizione Funzione
	<b>SCONGELAMENTO</b>	Per velocizzare lo scongelamento degli alimenti. Si consiglia di posizionare il cibo sul livello centrale. Si suggerisce di lasciare l'alimento nella sua confezione per impedire la disidratazione della superficie.
	<b>MANTENERE IN CALDO</b>	Per mantenere caldi e croccanti cibi appena cotti (es: carni, frittura, sformati). Si consiglia di posizionare il cibo sul livello centrale. La funzione non si attiva se la temperatura in cavità è superiore ai 65°C.
	<b>LIEVITAZIONE</b>	Per ottenere una lievitazione ottimale di impasti dolci o salati. Allo scopo di preservare la qualità della lievitazione, la funzione non si attiva se la temperatura in cavità è superiore ai 40°C. Posizionare l'impasto sul 2° livello. Non occorre preriscaldare il forno.
	<b>COTTURA LENTA CARNE COTTURA LENTA PESCE</b>	Per cuocere delicatamente la carne (a 90°C) e pesce (a 85°C). Questa funzione esegue una cottura lenta che consente di mantenere gli alimenti più teneri e succosi. Grazie alle basse temperature il cibo non brucisce e il risultato è simile ad una cottura a vapore. Per gli arrosti, si suggerisce di farli dorare prima in padella per creare una rosolatura esterna al fine di trattenere meglio i succhi della carne all'interno. I tempi di cottura vanno dalle 2 ore per pesci da 300g alle 4-5 ore per pesci da 3 kg; per la carne vanno dalle 4 ore per arrosti da 1Kg alle 6-7 ore per arrosti da 3 kg. Per un risultato ottimale si consiglia di non aprire la porta del forno durante la cottura per non disperdere il calore; utilizzare la termosonda in dotazione (ove presente) o un normale termometro da forno per alimenti.
	<b>DISIDRATARE Frutta Verdura Funghi</b>	Per essicare la frutta, verdura e funghi. Utilizzare l'accessorio in dotazione (o una griglia a maglia stretta) per evitare la caduta delle fette dovuta alla riduzione di volume e per permettere la circolazione dell'aria. Utilizzare il 3° livello per cotture su singolo ripiano, il 1° e 4° per cotture su due ripiani, il 1°, 3°, 5° per cotture su tre ripiani e il 1°, 3°, 4° e 5° per cotture su quattro ripiani. Non occorre preriscaldare il forno. Mantenere la porta del forno semi-aperta.
	<b>YOGURT</b>	Per preparare yogurt fatto in casa. Si consiglia di utilizzare piccoli contenitori di ceramica o pirettini in alluminio. Coprire con carta alluminio durante la cottura. Posizionare la leccarda con i contenitori sul 1° livello. Non occorre preriscaldare il forno.
	<b>TWELI-BASE</b>	Per cotture che necessitano di una sorgente di calore proveniente dal basso. La funzione è consigliata per terminare o enfatizzare la doratura della base di pietanze di ogni genere (torte salate, pizze, pane, torte dolci, biscotti...ecc) o per raddensare cibi molto liquidi come sughi o salse. La funzione può anche essere utilizzata per vere e proprie cotture. Se ne raccomanda l'utilizzo per la cottura di cibi che non necessitano di bruniere la superficie come piatti a base di riso o per la cottura in cocotte, preparazione di stufati o sughi. Si consiglia di utilizzare il 2° livello. Non occorre preriscaldare il forno.
	<b>FAVORITI</b>	Per accedere all'utilizzo di 10 funzioni favorite. Per le modalità di memorizzazione ed uso, fare riferimento al paragrafo "FAVORITI".













## Tabella di cottura

Ricetta	Funzione	Preriscaldamento	Livello cottura (dal basso)	Temperatura (°C)	Tempo (min)	Accessori
Torte a lievitazione		SI	2/3	160 - 180	30 - 90	tortiera su griglia
		—	1-4	160 - 180	30 - 90	Liv. 4: tortiera su griglia Liv. 1: tortiera su griglia
		—	2	160 - 200	35 - 90	leccarda / piastra dolci o griglia + tortiera
Torte ripiene (cheese cake, strudel, torta di frutta)		—	1-4	160 - 200	40 - 90	Liv. 4: tortiera su griglia Liv. 1: tortiera su griglia
		SI	3	170 - 180	20 - 45	leccarda / piastra dolci
		—	1-4	150 - 170	20 - 45	Liv. 4: piastra dolci Liv. 1: leccarda
Biscotti/Tortine		—	1-3-5	150 - 170	20 - 45	Liv. 5: teglia su griglia / piastra dolci Liv. 3: piastra dolci Liv. 1: leccarda
		—	3	180 - 200	30 - 40	leccarda / piastra dolci
		—	1-4	180 - 190	35 - 45	Liv. 4: teglia su griglia / piastra dolci Liv. 1: leccarda
Bignè		—	1-3-5	180 - 190	35 - 45	Liv. 5: teglia su griglia / piastra dolci Liv. 3: piastra dolci Liv. 1: leccarda
		—	3	90	110 - 150	leccarda / piastra dolci
		—	1-4	90	140 - 160	Liv. 4: teglia su griglia / piastra dolci Liv. 1: leccarda
Meringhe		—	1-3-5	90	140 - 160	Liv. 5: teglia su griglia / piastra dolci Liv. 3: piastra dolci Liv. 1: leccarda
		SI	1/2	190 - 250	15 - 50	leccarda / piastra dolci
		—	1-4	190 - 250	25 - 50	Liv. 4: teglia su griglia / piastra dolci Liv. 1: leccarda / piastra dolci
Pane / Pizza / Focaccia		—	1-3-5	190 - 250	25 - 50	Liv. 5: teglia su griglia / piastra dolci Liv. 3: teglia su griglia / piastra dolci Liv. 1: leccarda
		—	1-3-5	190 - 250	25 - 50	Liv. 5: teglia su griglia / piastra dolci Liv. 3: teglia su griglia / piastra dolci Liv. 1: leccarda
		—	1-3-5	190 - 250	25 - 50	Liv. 5: teglia su griglia / piastra dolci Liv. 3: teglia su griglia / piastra dolci Liv. 1: leccarda

## Tabella di cottura

Ricetta	Funzione	Preriscaldamento	Livello cottura (dal basso)	Temperatura (°C)	Tempo (min)	Accessori
Pizze surgelate		–	3	250	10 - 20	Liv. 3: leccarda / piastra dolci o griglia
		–	1-4	230 - 250	10 - 25	Liv. 4: teglia su griglia / piastra dolci
						Liv. 1: leccarda
Torte salate (torta di verdura, quiche)		–	2/3	190 - 200	35 - 55	teglia su griglia
		–	1-4	180 - 190	45 - 70	Liv. 4: tortiera su griglia
						Liv. 1: tortiera su griglia
		–	1-3-5	180 - 190	45 - 70	Liv. 5: tortiera su griglia
						Liv. 3: tortiera su griglia
Voulevant / Salatini di pasta sfoglia		–	3	190 - 200	20 - 30	leccarda / piastra dolci
		–	1-4	180 - 190	20 - 40	Liv. 4: teglia su griglia
						Liv. 1: leccarda / piastra dolci
		–	1-3-5	180 - 190	20 - 40	Liv. 5: teglia su griglia
						Liv. 3: teglia su griglia / piastra dolci
						Liv. 1: leccarda
Lasagna / Pasta al forno / Cannelloni / Sfornati		–	3	190 - 200	45 - 55	teglia su griglia
Agnello / Vitello / Manzo / Maiale 1 Kg		–	2	180 - 190	80 - 120	leccarda o teglia su griglia
Pollo / Coniglio / Anatra 1 Kg		–	3	200 - 220	50 - 100	leccarda o teglia su griglia
Tacchino / Oca 3 Kg		–	2	190 - 200	80 - 130	leccarda o teglia su griglia
Pesce al forno / al cartoccio (filetto, intero)		–	3	180 - 200	40 - 60	leccarda o teglia su griglia
Verdure ripiene (pomodori, zucchine, melanzane)		–	2	170 - 190	30 - 60	teglia su griglia
Pane tostato		–	5	Alto	3 - 6	griglia
Filetti / tranci di pesce		–	4	Medio	20 - 30	Liv. 4: griglia (Girare il cibo a metà cottura)
						Liv. 3: leccarda con acqua
Salsicce / Spiedini / Costine / Hamburger		–	5	Medio - Alto	15 - 30	Liv. 5: griglia (Girare il cibo a metà cottura)
						Liv. 4: leccarda con acqua
















## Tabella di cottura

Ricetta	Funzione	Preriscaldamento	Livello cottura (dal basso)	Temperatura (°C)	Tempo (min)	Accessori
Pollo arrosto 1-1,3 Kg		–	2	Mid	55 - 70	Liv. 2: griglia (Girare il cibo a due terzi della cottura se necessario)
						Liv. 1: leccarda con acqua
Roast Beef al sangue 1Kg		–	3	Mid	35 - 45	teglia su griglia (Girare il cibo a due terzi della cottura se necessario)
Cosciotto di agnello / Stinchi		–	3	Mid	60 - 90	leccarda o teglia su griglia (Girare il cibo a due terzi della cottura se necessario)
Patate arrosto		–	3	Mid	45 - 55	leccarda / piastra dolci (Girare il cibo a due terzi della cottura se necessario)
Verdure gratinate		–	3	High	10 - 15	teglia su griglia
Lasagna & Carne		–	1-4	200	50 - 100*	Liv. 4: teglia su griglia
						Liv. 1: leccarda o teglia su griglia
Carne & Patate		–	1-4	200	45 - 100*	Liv. 4: teglia su griglia
						Liv. 1: leccarda o teglia su griglia
Pesce & Verdure		–	1-4	180	30 - 50*	Liv. 4: teglia su griglia
						Liv. 1: leccarda o teglia su griglia
Pasto completo: Crostatà (Liv. 5) / Lasagna (Liv. 3) / Carne (Liv. 1)		–	1-3-5	190	40 - 120*	Liv. 5: teglia su griglia
						Liv. 3: teglia su griglia
						Liv. 1: leccarda o teglia su griglia
Salsicce / Spiedini / Costine / Hamburger		–	3-5	Mid-High	30 - 45	Liv. 5: griglia (invertire i livelli a brunitura desiderata)
						Liv. 3: griglia (invertire i livelli a brunitura desiderata)
						Liv. 1: leccarda con acqua

\* Il tempo di cottura è indicativo, e riferito all'intera cottura. Estrarre i cibi a tempi diversi seguendo i gusti personali.

# Tabella ricette testate

(conformemente alla normativa IEC 50304/60350:2009-03 e DIN 3360-12:07:07)

Ricetta	Funzione	Preriscaldamento	Livello cottura (dal basso)	Temperatura (°C)	Tempo (min)	Accessori e Note
<b>IEC 60350:2009-03 § 8.4.1</b>						
Biscotti di pastafrolla (Short bread)		SI	3	170	15 - 30	leccarda / piastra dolci
		–	1-4	150	30 - 45	Liv. 4: piastra dolci
						Liv. 1: leccarda
<b>IEC 60350:2009-03 § 8.4.2</b>						
Piccoli dolci (Small cakes)		SI	3	170	25 - 35	leccarda / piastra dolci
		–	1-4	160	30 - 40	Liv. 4: piastra dolci
						Liv. 1: leccarda
		–	1-3-5	160	35 - 45	Liv. 5: teglia su griglia / piastra dolci
						Liv. 3: piastra dolci
						Liv. 1: leccarda
<b>IEC 60350:2009-03 § 8.5.1</b>						
Pan di spagna senza grassi (Fatless sponge cake)		SI	2	170	30 - 40	tortiera su griglia
<b>IEC 60350:2009-03 § 8.5.2</b>						
2 Torte di mele (Apple pie)		–	2/3	185	70 - 90	tortiera su griglia
		–	1-4	175	75 - 95	Liv. 4: tortiera su griglia
						Liv. 1: tortiera su griglia
<b>IEC 60350:2009-03 § 9.1.1</b>						
Toast**		–	5	Alto	3 - 6	griglia
<b>IEC 60350:2009-03 § 9.2.1</b>						
Burgers**		–	5	Alto	18 - 30	Liv. 5: griglia (Girare il cibo a metà cottura)
						Liv. 4: leccarda con acqua
<b>DIN 3360-12:07 § 6.5.2.3</b>						
Apple cake, yeast tray cake, Gedeckter apfelkuchen		–	3	180	35 - 45	leccarda / piastra dolci
		–	1-4	160	55 - 65	Liv. 4: piastra dolci
						Liv. 1: leccarda
<b>DIN 3360-12:07 § 6.6</b>						
Pork Roast		–	2	190	150 - 170	Liv. 2: leccarda
<b>DIN 3360-12:07 annex C</b>						
Flat cake		SI	3	170	40 - 50	leccarda / piastra dolci
		–	1-4	160	45 - 55	Liv. 4: piastra dolci
						Liv. 1: leccarda

## Tabella ricette testate

La tabella di cottura suggerisce le funzioni e le temperature ideali per ottenere i migliori risultati per ogni tipo di ricetta. Nel caso si volesse eseguire una cottura in ventilato su un singolo livello si consiglia di utilizzare il terzo ripiano e la stessa temperatura suggerita per il "TERMOVENTILATO" su più livelli.

**Le indicazioni nella tabella sono intese senza utilizzo delle guide scorrevoli. Condurre le prove senza le guide scorrevoli.**

**\*\*** Per grigliare si consiglia di lasciare 3-4 cm liberi dal bordo frontale della griglia per facilitarne l'estrazione

### **Classe di efficienza energetica (secondo la norma EN50304)**

Utilizzare la tabella dedicata per effettuare il test

### **Consumo di energia e tempo di preriscaldamento**

Selezionare la funzione e eseguire il test solo con l'opzione "Pre riscaldamento" attivato. ("Si preriscaldamento")

### **Test di Accuratezza del controllo**

Selezionare la funzione e effettuare il test solo con l'opzione "Pre riscaldamento" disattivato. (quando il preriscaldamento è attivo il controllo del forno crea intenzionalmente un'oscillazione del profilo di temperatura).

## Consigli di utilizzo e suggerimenti

### **Come leggere la tabella di cottura:**

La tabella indica la funzione migliore da utilizzare per un determinato alimento, da cuocere su uno o più ripiani contemporaneamente. I tempi di cottura si riferiscono all'introduzione del cibo nel forno, escluso il preriscaldamento (ove richiesto). Le temperature e i tempi di cottura sono indicativi e dipendono dalla quantità di cibo e dal tipo di accessorio. Utilizzare inizialmente i valori più bassi consigliati e, se il risultato della cottura non è quello desiderato, passare a quelli più alti. Si consiglia di utilizzare gli accessori in dotazione e tortiere o teglie possibilmente in metallo scuro. E' possibile utilizzare anche pentole e accessori in pyrex o in porcellana, i tempi di cottura si allungheranno leggermente. Per ottenere migliori risultati seguire attentamente i consigli riportati sulla tabella di cottura per la scelta degli accessori in dotazione da posizionare sui diversi ripiani.

### **Cottura di cibi diversi contemporaneamente**

Utilizzando la funzione TERMOVENTILATO, è possibile cuocere contemporaneamente cibi diversi (ad esempio: pesce e verdure) che richiedono la stessa temperatura, su differenti ripiani. Estrarre i cibi che richiedono tempi di cottura inferiori e lasciare continuare la cottura per quelli con tempi più lunghi.

### **Dolci**

- Cuocere i dolci delicati con la funzione statica su un solo livello. Utilizzare tortiere in metallo scuro e posizionarle sempre sulla griglia in dotazione. Per la cottura su più livelli selezionare la funzione con aria forzata e disporre le tortiere sfalsate sulle griglie, in modo da favorire la circolazione dell'aria.
- Per capire se la torta a lievitazione è cotta, inserire uno stecchino di legno nella parte più alta del dolce. Se lo stecchino rimane asciutto, il dolce è pronto.
- Se si utilizzano tortiere antiaderenti, non imburrire i bordi, il dolce potrebbe non crescere omogeneamente sui lati.
- Se il dolce si "sgonfia" durante la cottura, la volta successiva utilizzare una temperatura inferiore, magari riducendo la quantità di liquido e mescolando più delicatamente l'impasto.

## Consigli di utilizzo e suggerimenti

- I dolci con guarnitura succosa (torte al formaggio o con frutta) richiedono la funzione "VENTILATO". Se il fondo della torta risulta troppo umido, abbassare il livello del ripiano e cospargere la base del dolce di pan grattato o biscotti sbriciolati prima di aggiungere il ripieno.

### Carni

- Utilizzare qualunque tipo di teglia o pirofila adatta alle dimensioni della carne da cuocere. Nel caso di arrosti, aggiungere preferibilmente del brodo sul fondo della teglia inumidendo la carne durante la cottura per insaporirla.  
Fare attenzione al vapore che si sviluppa durante tale operazione. Quando l'arrosto è pronto lasciarlo riposare in forno per altri 10-15 min, oppure avvolgerlo in carta di alluminio.
- Quando si vogliono grigliare pezzi di carne, per ottenere una cottura uniforme, scegliere parti con lo stesso spessore. I pezzi di carne molto spessi richiedono un tempo di cottura maggiore. Per evitare che si brucino in superficie, allontanarli dal grill, posizionando la griglia a livelli inferiori. Girare la carne dopo due terzi della cottura, facendo attenzione al vapore che fuoriesce durante l'apertura della porta.  
Si consiglia di posizionare una leccarda con mezzo litro d'acqua direttamente sotto la griglia sulla quale avete posizionato il cibo da grigliare, per raccogliere il liquido di cottura. Rabboccate quando necessario.

Suggerimenti per le preparazioni gestite con le funzioni tradizionali

Ricetta	Livello cottura (dal basso)	Temperatura di cottura suggerita (°C)	Temperatura finale suggerita sonda carne (°C)
Roast beef cottura al sangue	2/3	200 - 220	48
Roast beef cottura media	2/3	170 - 190	60
Roast beef ben cotto	2/3	170 - 190	68
Tacchino arrosto	1/2	150 - 170	75
Pollo arrosto	2/3	200 - 210	83
Arrosto di maiale	2/3	170 - 190	75
Arrosto di vitello	2/3	160 - 180	68

### Girarrosto (presente solo in alcuni modelli)

Tale accessorio serve per arrostiti pezzi grossi di carne e volatili. Introdurre il supporto sul secondo livello. Inserire la carne sull'asta del girarrosto e legarla con dello spago da cucina se si tratta di volatili, fissare ai due estremi del pezzo di carne le due forchette speciali e assicurarsi che la carne sia ben ferma sull'asta. Inserire l'asta nel foro posizionato sulla parete frontale del forno e appoggiarla sul supporto. Per evitare la formazione di fumi e raccogliere i liquidi di cottura si consiglia di inserire al primo livello la leccarda con dell'acqua (minimo 500 ml). L'asta è provvista di una manopola di plastica che va rimossa prima di cominciare la cottura e che può essere utilizzata a fine cottura per estrarre il cibo dal forno senza scottarsi.

### Pizza

Ungere leggermente le teglie per ottenere una pizza croccante anche sul fondo. Distribuire la mozzarella sulla pizza a due terzi della cottura.

### Funzione lievitazione (presente solo in alcuni modelli)

Si consiglia di coprire sempre l'impasto con un panno umido prima di inserirlo in forno. I tempi di lievitazione in tale funzione si riducono di circa un terzo rispetto ai tempi di lievitazione a temperatura ambiente (20-25°C). Il tempo di lievitazione per un impasto da pizza da 1Kg è di circa un'ora.



